

CONTRATO No. 115/2017
LIBRE GESTIÓN No. 44/2017

“ADQUISICION DE EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADOS PARA LAS AREAS DE ODONTOLOGIA Y FARMACIA EN UNIDADES COMUNITARIAS DE SALUD FAMILIAR CON APOYO FOSALUD”

ELVIA VIOLETA MENJÍVAR ESCALANTE, de sesenta y seis años de edad, Doctora en Medicina, del domicilio de San Salvador, Departamento de San Salvador, portadora de mi Documento Único de Identidad número cero un millón ochocientos veinte mil seiscientos ochenta y tres – cero; con Número de Identificación Tributaria cero cuatrocientos dos – doscientos veinte mil ochocientos cincuenta y uno – cero cero uno – siete; actuando en mi calidad de Presidenta del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud y Representante Legal del Fondo Solidario para la Salud, personería que legitimo con: **a)** Ejemplar del Diario Oficial número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS Tomo número TRESCIENTOS SESENTA Y CINCO de fecha diecisiete de diciembre del año dos mil cuatro, en el que se publica el Decreto Legislativo QUINIENTOS TREINTA Y OCHO que contiene la Ley Especial para la Constitución del Fondo Solidario para la Salud, la cual en su artículo seis literal “a” establece que el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social ahora Ministerio de Salud de acuerdo al Decreto Ejecutivo número cinco, publicado en el Diario Oficial de fecha doce de enero del año dos mil once, será el Presidente del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud y ejercerá la Representación Legal del FOSALUD; **b)** Ejemplar del Diario Oficial número OCHO Tomo número TRESCIENTOS NOVENTA, de fecha doce de enero del año dos mil once, en el que se publica el Decreto Ejecutivo Número CINCO, Reformas al Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, y que en su artículo uno de la reforma sustituye en el artículo veintiocho del Reglamento, el número DIEZ por el de: “Ministerio de Salud”; y **c)** Ejemplar del Diario Oficial Número NOVENTA Y NUEVE Tomo Número CUATROCIENTOS TRES de fecha uno de junio del año dos mil catorce, en el que se publica el Acuerdo Ejecutivo Número DIEZ emitido por la Presidencia de la República, en el que consta mi nombramiento como Ministra de Salud y por ende Presidenta del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud y Representante Legal del Fondo Solidario para la Salud y que en lo sucesivo y para los efectos de este Contrato me denominaré el **FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD** o simplemente **“FOSALUD”**; [REDACTED]

propietaria de la sociedad denominada **TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **“TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, S.A DE C.V.”** con número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro –uno seis cero nueve nueve nueve – uno cero uno –seis, de nacionalidad Salvadoreña, del domicilio de San Salvador, calidad que compruebo mediante: **a)** Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad **TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia

"**TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, S.A DE C.V.**", otorgada en la Ciudad de San Salvador, a las quince horas del día dieciséis de septiembre de mil novecientos noventa y nueve, ante los oficios notariales de Roberto Marcial Campos; la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio bajo el número TREINTA Y OCHO del Libro UN MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y OCHO del Registro de Sociedades, el día veinte de septiembre de mil novecientos noventa y nueve, de la cual consta que su denominación, nacionalidad, naturaleza, y domicilio son los antes expresados, que el plazo es indeterminado; y en la **CLÁUSULA VIGESIMA NOVENA. REPRESENTACION JUDICIAL Y EXTRAJUDICIAL Y USO DE LA FIRMA SOCIAL**, expresa que corresponderá al Presidente y al secretario de la junta directiva conjunta o indistintamente cualquiera de ellos, o al Administrador Único en su caso, representar a la Sociedad Judicial y extrajudicialmente y hacer uso de la firma social, quienes podrán suscribir toda clase de contratos con entera libertad dentro del giro ordinario de sus negocios y durarán dos años en el ejercicio de sus funciones. **b)** Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social de la Sociedad, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las doce horas del día diez de abril del año dos mil tres, ante los oficios notariales de Ángel Fernando García Guardado, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio con el número CUARENTA Y TRES del Libro UN MIL OCHOCIENTOS del Registro de Sociedades, el día veintitrés de abril de dos mil tres. **c)** Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social de la Sociedad por cambio de domicilio, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las nueve horas con quince minutos del día quince de febrero del año dos mil ocho, ante los oficios notariales de Ana Miriam Quiteño Mejía, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio con el número CUARENTA Y DOS del Libro DOS MIL TRESCIENTOS TRECE del Registro de Sociedades, el día doce de marzo de dos mil ocho. **d).** Credencial de elección de la nueva administración de la sociedad "**TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**", inscrita en el Registro de Comercio al número CIENTO UNO del Libro TRES MIL SETECIENTOS NOVENTA Y NUEVE del Registro de Sociedades, el día veintinueve de septiembre de dos mil diecisiete, y de la cual consta la certificación del PUNTO ÚNICO del Acta número SESENTA Y SEIS asentada en el libro de actas de Junta General de Accionistas que legalmente lleva la sociedad, celebrada en la Ciudad de San Salvador, el día dieciséis de septiembre de dos mil diecisiete, en la cual consta que en el punto único se acordó elegir la nueva administración de la sociedad, habiendo sido mi persona electa para el cargo de Administrador Único propietario de la sociedad, para el período de dos años contados a partir del seis de octubre de este año, la cual se encuentra vigente a la fecha, y por lo cual me encuentro facultada para otorgar actos como el presente y en el transcurso del presente instrumento me denominare "**EL/A CONTRATISTA**" y en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos proveniente del proceso de Libre Gestión número **44/2017**, denominado "**ADQUISICION DE EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADOS PARA LAS AREAS DE ODONTOLOGIA Y FARMACIA EN UNIDADES COMUNITARIAS DE SALUD FAMILIAR CON APOYO FOSALUD**" el presente contrato de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **CLÁUSULA PRIMERA. OBJETO DEL CONTRATO:** EL/a contratista se

compromete a proporcionar el suministro/servicio objeto de este contrato bajo los términos, condiciones y especificaciones descritas a continuación:

ÍTEM	CODIGO SINAB	DESCRIPCIÓN	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO CON IVA	PRECIO TOTAL CON IVA
1	81207102	ADQUISICION DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO TIPO MINI SPLIT : a- Capacidad, Miles de BTU/HR 24,000, b- Capacidad kw 10.5 c- Eficiencia: EER. BTU/hr)/ WVe 10.0 d- Eficiencia: SEER,BTU/hr)/WVe 12.9 e- Consumo potencial, kw. 2.23 f- Consumo anual de energía, KWH 4727.6 KM/H g- Ruido máximo, dbA <70 h- Vida útil equipo: 5 años. i- Tipo de refrigerante Ecológico: R 410 - A j- Tipo de motor Alta Eficiencia k- Presentar certificaciones: ENERGY STAR./ ISO 9001. Voltaje 208-230 V/60HZ Monofásico Marca : INNOVAIR Modelo:OEA24C2D83	C/U	3	\$1,268.00	\$3,804.00
2	81207102	ADQUISICION DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO TIPO MINI SPLIT : a- Capacidad, Miles de BTU/HR 36,000, b- Capacidad kw 10.5 c- Eficiencia: EER. BTU/hr)/ WVe 10.0 d- Eficiencia: SEER,BTU/hr)/WVe 13 e- Consumo potencia, kw. 3.41 f- Consumo anual de energía, KWH 7229.2 KM/H. g- Ruido máximo, dbA <70 h- Vida útil equipo: 5 años. i- Tipo de refrigerante Ecológico: R 410 - A j- Tipo de motor Alta Eficiencia k- Presentar certificaciones: ENERGY STAR / ISO 9001. Voltaje 208-230 V/60HZ Monofásico Marca: INNOVAIR Modelo: VEM36C2HRI+UV36C2DBI	C/U	2	\$ 2,165.00	\$4,330.00
3	60207028	ADQUISICION DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO TIPO VENTANA: a- Capacidad, Miles de BTU/HR 21,000, b- Capacidad kw 10.5 c- Eficiencia: EER. BTU/hr)/ WVe 3.1 d- Eficiencia: SEER,BTU/hr)/WVe 10 e- Consumo potencia, kw. 2.48 f- Consumo anual de energía, KWH : 5227.6 KM/H g- Ruido máximo, dbA <70	C/U	10	\$969.00	\$9,690.00

		h- Vida útil equipo, 5 años. i- Tipo de refrigerante Ecológico : R410 - A j- Tipo de motor: Alta Eficiencia k- Normas de referencia: ENERGY STAR / ISO 9001, Voltaje 208-230 V/60HZ Monofásico Marca: CARRIER Modelo: 51KWF021303G				
MONTO TOTAL IVA INCLUIDO.....						\$ 17,824.00

CLÁUSULA SEGUNDA. CONDICIONES GENERALES Y/O ESPECIFICAS: Las especificaciones que a continuación se detallan, son requisitos mínimos de estricto cumplimiento: Todo equipo que se suministre bajo las especificaciones técnicas aquí detalladas, deberá ser nuevo de diseño ya experimentado y no propenso a fallas, si se tratare de un producto muy nuevo; garantizando su adecuado funcionamiento conforme a las especificaciones de fabricante. El/la Contratista se compromete a entregar los equipos y accesorios de las marcas o modelos contratados y en los plazos establecidos, ya que, no se aceptaran cambios sin que se justifique y documente en debida forma a juicio del FOSALUD caso fortuito o fuerza mayor. **ESPECIFICAS:** El/la contratista deberá realizar **OCHO JORNADAS DE LIMPIEZA CADA TRES MESES, DURANTE EL PERIODO DE VEINTICUATRO MESES**, durante estas jornadas la contratista deberá garantizar la aplicación de procedimientos necesarios para el óptimo funcionamiento de los equipos y sistemas eléctricos. Una vez realizada cada visita se coordinará con el administrador del contrato y deberá entregar un reporte de la verificación del trabajo realizado. El/la Contratista proporcionará inducción al Personal de Fosalud sobre el uso adecuado de los equipos, dicha actividad deberá realizarse en coordinación con el administrador de contrato posterior a su instalación. **SERVICIOS CONEXOS: Para los ítems uno y dos.** El/la Contratista hará la instalación mecánica y eléctrica según el modelo del equipo de aire acondicionado. Por lo que deberá garantizar todos los dispositivos, accesorios y adecuaciones que resultaren necesarias para el normal funcionamiento del equipo, para su protección y alargamiento de su vida útil. La distribución de los Equipos de Aire Acondicionado de tipo Mini Split que se presenta en el Anexo **uno** de la solicitud de cotización por libre Gestión número cuarenta y cuatro/dos mil diecisiete, quedará sujeta a modificaciones según sean las necesidades emergentes al momento de la instalación de los equipos. El contratista efectuara el servicio según las especificaciones técnicas establecidas en su oferta. **CLÁUSULA TERCERA. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato con plena fuerza obligatoria para las partes los siguientes documentos: a) La Solicitud de Cotización de la Libre Gestión Número 44/2017 **"ADQUISICION DE EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADOS PARA LAS AREAS DE ODONTOLOGIA Y FARMACIA EN UNIDADES COMUNITARIAS DE SALUD FAMILIAR CON APOYO FOSALUD"**. b) La Oferta de el/la **"CONTRATISTA"** presentada en **"EL FOSALUD"** el día veintitrés de octubre de dos mil diecisiete, c) El cuadro comparativo de ofertas de fecha ocho de noviembre de dos mil diecisiete. c) Las Garantías, e) Las Resoluciones Modificativas (Si las hubiere) y otros documentos que emanaren del presente

contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo requerido en ellos es de estricto cumplimiento. **CLÁUSULA CUARTA. FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a GOBIERNO DE EL SALVADOR para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria DOS CERO UNO SIETE-TRES DOS TRES CINCO-TRES-CERO DOS-CERO UNO-DOS DOS- UNO- SEIS UNO UNO CERO DOS. La contratante o EL FOSALUD se compromete a cancelar al/a contratista la cantidad de **DIECISIETE MIL OCHOCIENTOS VEINTICUATRO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$17,824.00)**, incluyendo el Impuestos a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). Los pagos se realizarán de la siguiente manera: mediante abono a cuenta por el Departamento de Tesorería de la Gerencia Financiera Institucional del "FOSALUD" ubicada en la setenta y cinco avenida Norte número quinientos treinta y cuatro Colonia Escalón, San Salvador, en Dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de sesenta días calendario posteriores a que la contratista presente en la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD, para trámite de quedan respectivo: Factura duplicado cliente, consolidada por ítem según espacio de factura y en armonía con los detalles de las notas de remisión en original, a nombre del Fondo Solidario para la Salud (FOSALUD) con dos copias, incluyendo en la factura: número de contrato, número de Libre Gestión, número de ítem, precio unitario, precio total facturado, además, consignar "Retención IVA 1%", el cual se calculará sobre el valor neto de la compra, es decir, sin el 13% del IVA y el valor total facturado menos dicho 1%. De conformidad a lo establecido en el artículo ciento sesenta y dos inciso tercero del Código Tributario (El suministro/Servicio entregado deberá ser facturado y presentado a cobro en el mismo mes en el cual son presentadas las facturas en la Tesorería Institucional de la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD donde se recibirán facturas hasta el día dieciocho de cada mes). La recepción de las facturas en la Gerencia Financiera es del uno al dieciocho de cada mes, en aquellos casos en los que se establezcan entregas en periodos posteriores a estas fechas, el/a contratista podrá entregar con Notas de Remisión; si el/a contratista decide facturar, ésta factura deberá ser anulada y facturada con fecha del siguiente mes, agregando la leyenda "este producto fue entregado en fecha (colocar fecha de recepción original) con número de factura (el número de documento con el cual entregó) para evitarnos cambios en el acta de recepción. Debidamente firmada y sellada de recibido por el Administrador de Contrato, original y dos copias de acta de recepción, original y una copia de las notas de aprobación de las garantías correspondientes, extendida por la UACI, previa presentación de un juego de copias de la documentación antes descrita al administrador de contrato del FOSALUD para que sea revisada, para lo cual se verificará confirmación de recibido, con acta de recepción original del suministro/servicio que llevará el sello correspondiente, para entregar el quedan respectivo. El pago se efectuará mediante abono a la a cuenta corriente número CINCO CERO CUATRO – CERO CERO OCHO TRES CERO TRES – SIETE a nombre de TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, S.A. DE C.V.; dirección de correo electrónico: contabilidad@tecnologiasindustriales.net número de teléfono de contacto: dos dos dos seis – ocho tres seis dos.

CLÁUSULA QUINTA. PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA: **Forma de Entrega:** Una sola entrega por cada ítem. La Instalación de los equipos que constituyen el servicio conexo será de forma parcial en coordinación con el administrador de contrato durante el plazo de instalación. **Plazo de entrega:** Todos los suministros contratados deberán ser entregados en un período no mayor de Treinta días calendario posteriores a la distribución del contrato. **Plazo para la Instalación de los equipos:** El/la contratista deberá hacer entrega de los equipos del ítem uno y dos debidamente instalados en un plazo de QUINCE DÍAS CALENDARIO contados a partir de la comunicación del administrador del Contrato para tal efecto. Si el último día del plazo para la entrega fuere día no hábil se deberá entregar el siguiente día hábil. **Lugar de entrega:** La entrega de los bienes correspondientes a todos los ítems será en las instalaciones del Almacén de Suministros Generales, ubicado en Plantel las Palmas en calle Norma y pasaje Aida, polígono ocho, Colonia Las Palmas Ilopango, San Salvador. **Los lugares para la instalación de los equipos correspondientes a los ítems uno y dos** serán los establecidos en el anexo número uno de la solicitud de cotización por Libre Gestión número cuarenta y cuatro/dos mil diecisiete. **Condiciones de Entrega:** El/la contratista entregará los manuales, instructivos y/o folletos de los equipos, los cuales deben estar traducidos en el lenguaje español. Al momento de la Instalación de los equipos, el contratista será la responsable de los daños causados por mala manipulación del personal que lo instale. Antes de realizar la entrega de los equipos la contratista nombrará un responsable directo para las coordinaciones y flujo de información con el administrador de contrato. De la recepción de los bienes se extenderá acta de recepción por el administrador del contrato en coordinación con el Guardalmacén de Suministros Generales, esta debe entenderse exclusivamente como aquella que hace constar la entrega de los equipos; también se entregará acta de recepción por la entrega de los equipos instalados, esta será emitida por el administrador del Contrato posterior a efectuar prueba y funcionamiento de los Bienes instalados. Se verificará el buen funcionamiento de los equipos a entregar además de todos sus accesorios. Previamente El contratista deberá coordinar con el administrador de Contrato y Guardalmacén respectivo, la entrega del bien o equipo a adquirir. La instalación y puesta en marcha del equipo se hará en coordinación con el administrador de contrato, y una vez finalizados los trabajos, deberá dejar las áreas libres de polvos y residuos de materiales, de tal forma que no ocasionen ningún tipo de interferencia en las labores normales del lugar de instalación. Su embalaje deberá cumplir con las condiciones necesarias para garantizar la protección del producto, en su manipulación, transporte y almacenaje a mediano plazo. A demás de lo señalado en cuanto a la entrega, el contratista deberá incluir en costos todos los detalles necesarios para el normal cumplimiento de lo contratado y no se aceptará ningún recargo por detalles fortuitos. El FOSALUD no asumirá costos adicionales por omisión o por negligencia de la contratista. **La vigencia** del presente contrato es a partir de la distribución del contrato hasta que se cumpla el total de las obligaciones. **CLÁUSULA SEXTA. GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato “El/LA CONTRATISTA”, se obliga a constituir a su propio costo y a favor del FOSALUD la siguiente garantía: **a) GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**, por un valor de **UN MIL SETECIENTOS OCHENTA Y DOS 40/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USA \$1,782.40)**, de

conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP equivalente al DIEZ POR CIENTO del valor total del contrato, la cual deberá ser entregada dentro del plazo de cinco días hábiles posteriores a la distribución del contrato y su vigencia será contada desde el siguiente día de la fecha de la distribución del contrato hasta TRES MESES. **b) GARANTIA DE BUEN SERVICIO, FUNCIONAMIENTO Y CALIDAD DE LOS BIENES:** Para garantizar la calidad de los suministros entregados, deberá presentarse garantía por un valor de **UN MIL SETECIENTOS OCHENTA Y DOS 40/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USA \$1,782.40)**, de conformidad al artículo treinta y siete Bis de la LACAP equivalente al DIEZ POR CIENTO del valor total del contrato, la cual deberá entregar dentro de los cinco días hábiles posteriores al acta de recepción emitida por el administrador de contrato, mediante la cual conste la entrega del suministro y permanecerá vigente a partir de la fecha del acta de recepción hasta VEINTICUATRO MESES. Dichas garantías consistirán en fianzas emitidas por sociedades afianzadoras, aseguradoras o instituciones bancarias nacionales o extranjeras siempre y cuando lo hiciere por alguna de las Instituciones Financieras del Sistema Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión, ARTICULO TREINTA Y DOS DE LA LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA. a excepción de la primera garantía la cual podrá constituirse mediante cheque certificado. Las garantías deberán ser presentadas con nota de remisión para efectos de recepción y dos copias adicionales a las garantías originales en la UACI del Fondo Solidario para la Salud, ubicado en Novena Calle Poniente, entre la setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, número tres mil ochocientos cuarenta y tres, Colonia Escalón, San Salvador. **GARANTIA DE FABRICANTE O DISTRIBUIDOR.** El/la contratista deberá presentar al administrador de Contrato con copia a la UACI la Garantía de Fabricante o Distribuidor de todos los ítems mediante carta firmada por el Representante legal, Apoderado especial o propietario, en un periodo CINCO días hábiles posteriores a la recepción del suministro, en donde se compromete a reemplazar los suministros, por defectuoso, mala calidad, mal funcionamiento, los cuales deberán ser sustituidos en un periodo máximo de tres días calendarios después de ser notificado por parte del Administrador de Contrato. Dicha nota de garantía permanecerá vigente a partir de la fecha de entrega total del suministro hasta un periodo de VEINTICUATRO meses. La garantía deberá presentarse en el Fondo Solidario para la Salud, ubicado en Novena Calle Poniente, entre la setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, número tres mil ochocientos cuarenta y tres, Colonia Escalón, San Salvador **CLÁUSULA SÉPTIMA. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del/a Administrador/a de Contrato, Lic. Cesar Leonardo Noyola Acevedo; Encargado de Programación de Transporte, Mensajería y Viáticos, en funciones de Mantenimiento de Infraestructura., nombrada por la Titular del FOSALUD, mediante Acuerdo Institucional **Número 64/2017**, teniendo como atribuciones las establecidas, según sea el caso y tenga aplicación, los artículos ochenta y dos Bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP. **CLÁUSULA OCTAVA. ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con el guardalmacén y el contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción sean estas definitivas, parciales, o provisionales, las cuales contendrán como

mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. El contratista recibirá un Acta de la recepción satisfactoria del suministro/servicio por parte del administrador del contrato, la cual deberá ser firmada por el Administrador del contrato, el guardalmacén y el contratista, siendo este último quien remitirá en original a la Gerencia Financiera Institucional para efectos de liquidación. **CLÁUSULA NOVENA. MODIFICACIÓN:** De común acuerdo y siempre y cuando no exista perjuicio para alguna de las partes, el presente contrato podrá ser modificado y ampliado, en cualquiera de sus partes, de conformidad a la Ley, y cuando ocurra una de las situaciones siguientes: a) Por razones de caso fortuito o fuerza mayor, b) Cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y c) Cuando surjan causas imprevistas. En tales casos el FOSALUD emitirá la correspondiente resolución que modifique o amplíe el contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes. La solicitud de Modificación deberá ser presentada al administrador del contrato con copia a la UACI del FOSALUD. Si el/la CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega del suministro/servicio, por causas de Fuerza Mayor o caso fortuito, debidamente justificado y documentado, el FOSALUD podrá prorrogar el plazo de entrega. El/la CONTRATISTA dará aviso por escrito al FOSALUD dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso siempre y cuando esté dentro del plazo contractual. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el FOSALUD deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una resolución modificativa de contrato autorizada por la Titular del FOSALUD, y no dará derecho al/a CONTRATISTA a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. La solicitud de prórroga deberá presentarse al/a Administrador/a del Contrato con copia a la UACI del FOSALUD. **CLÁUSULA DÉCIMA. PRÓRROGA:** En el caso de suministros/servicios, y previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantías; debiendo emitir la contratante la correspondiente resolución de prórroga. **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Fondo Solidario Para la Salud, el/a contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato o el documento que haga sus veces. **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA. CONFIDENCIALIDAD:** EL/la contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por La Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la contratante lo autorice en forma escrita. El/la contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la contratante se mantenga

con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. So pena de incurrir en las sanciones legales inclusive de índole penal. **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA. SANCIONES:** En caso de incumplimiento el/la contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por la contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del/la contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo CIENTO SESENTA de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo CIENTO CINCUENTA Y OCHO Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **MULTAS POR ATRASO O INCUMPLIMIENTO.** Cuando el/la contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Dichas multas serán impuestas por “EL FOSALUD”. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la Dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa Dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común. **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA. OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Sin perjuicio de lo establecido en la LACAP y el RELACAP, el presente contrato podrá extinguirse cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del noventa y dos al cien de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento del/a contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en la Libre Gestión Número **44/2017**, “EL FOSALUD”, podrá notificar al/a contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo. Si dentro del plazo de diez días calendario, contados a partir de la fecha en que la contratista haya recibido dicho aviso, continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios al FOSALUD, para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el FOSALUD dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos el FOSALUD, hará efectiva las Garantías que tuviere en su poder, en caso que el/la contratista reincida en cualquier incumplimiento en relación con la ejecución o administración del contrato, FOSALUD, podrá, sin responsabilidad de su parte dar por terminado el mismo lo que deberá notificar por escrito al/a contratista. Se podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de

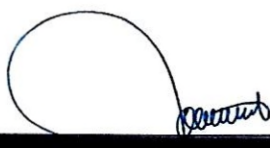
su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) La mora del/la contratista en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual, b) El/La contratista entregue el servicio en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato y c) por mutuo acuerdo entre ambas partes. **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA. TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al/a contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a la ejecución del servicio parcialmente ejecutado, o a los bienes entregados o recibidos. **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje, en la siguiente forma: Cada parte nombrará un árbitro dentro de los cinco días siguiente a la fecha de no haber alcanzado un arreglo directo y a su vez nombrarán un tercero para mutuo acuerdo para el caso de discordia, en caso de no llegar a acuerdo en la designación del Tercer árbitro este será nombrado por una Cámara de lo Civil de San Salvador dentro de los quince días siguientes a la juramentación de los dos primeros. El lugar del arbitraje será la ciudad de San Salvador y la ejecución del Laudo deberá ser tramitada en cualquier Tribunal de San Salvador que tenga jurisdicción. Los gastos de arbitraje serán cubiertos a prorrata por cada una de las partes, el Laudo arbitral no admitirá ningún recurso debiendo ser cumplido por las partes sin ulterior discusión. En caso de embargo al contratista, La contratante o FOSALUD, nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren al contratista, quien releva al FOSALUD de la obligación de rendir fianza y cuentas. **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA. JURISDICCIÓN:** Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes señalamos como domicilio especial la Ciudad de San Salvador, El Salvador. **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Fondo Solidario Para la Salud se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del FOSALUD con respecto a la prestación objeto del presente instrumento; pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El/la contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el FOSALUD. **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA. MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **CLÁUSULA VIGÉSIMA. NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES:** La o él contratante señalan como lugar para recibir notificaciones en novena Calle Poniente entre la setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte número tres mil ochocientos cuarenta y tres, Colonia Escalón, San Salvador y La o él contratista señalan para el mismo

efecto la siguiente dirección séptima Avenida Norte, Numero un mil seiscientos treinta y uno, Colonia Layco, San Salvador. Números de teléfono de contacto: dos dos dos seis – ocho tres seis dos. Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En fe de lo cual suscribimos el presente contrato en dos originales, en la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a los trece días del mes de noviembre del año dos mil diecisiete.




Dra. Elvia Violeta Menjivar Escalante
"Presidenta del Consejo Directivo y
Representante Legal del Fondo Solidario para
La Salud (FOSALUD)"
"Contratante"




TECNOLOGIAS INDUSTRIALES, S.A. DE C.V.
"Contratista"